

TRONIC®



KERAMIK-TURM-HEIZLÜFTER TTHL 2000 C3

HOYER Handel GmbH
Kühnöhöfe 12
22761 Hamburg
GERMANY

Bedienungsanleitung

KERAMIK-TURM-HEIZLÜFTER

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Stand der Informationen:

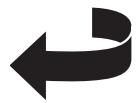
09/2025 ID: TTHL 2000 C3_25_V1.6

IAN 487573_2501



IAN 487573_2501

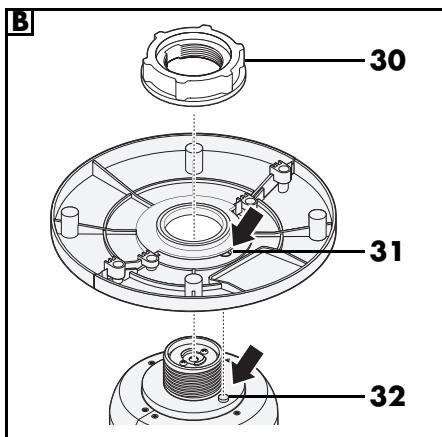
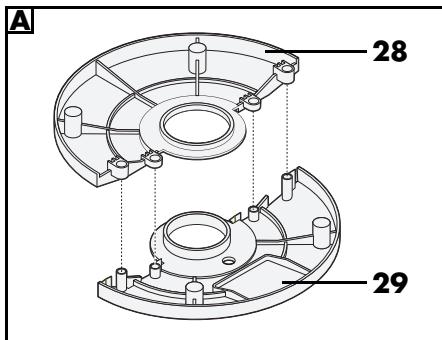
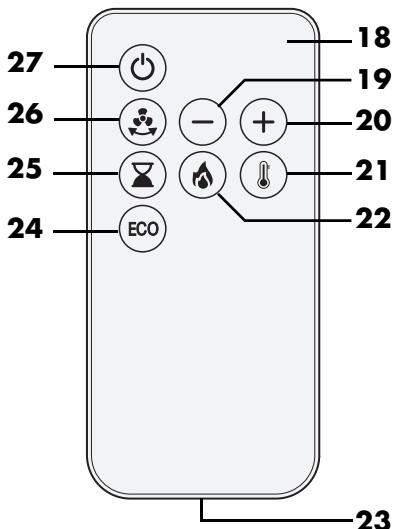
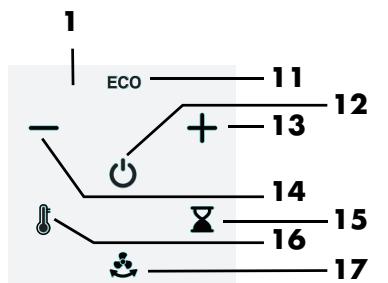
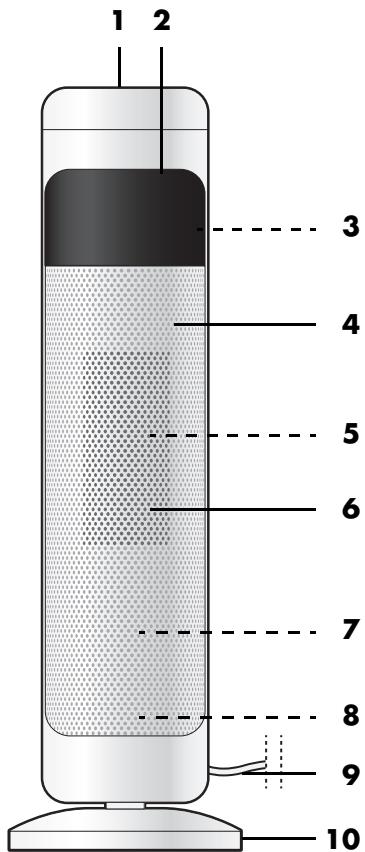




Deutsch..... 2



Übersicht



Inhalt

1. Übersicht	3
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
3. Sicherheitshinweise	4
4. Lieferumfang	8
5. Inbetriebnahme	9
5.1 Gerät montieren	9
5.2 Gerät aufstellen	9
6. Fernbedienung	9
7. Das Display im Überblick	10
8. Bedienen	11
8.1 Die Tastenfunktionen im Überblick	11
8.2 Gerät in Betrieb nehmen und ausschalten	12
8.3 Betrieb als Lüfter	12
8.4 Schwenkfunktion (70°-Oszillation)	12
8.5 Heizleistung wählen	12
8.6 ECO Modus	13
8.7 Thermostat einstellen	13
8.8 Laufdauer (Timer) einstellen	13
8.9 Frostwächter	14
8.10 Sicherheitsschalter	14
8.11 Überhitzungsschutz	14
9. Reinigen	14
10. Aufbewahren	15
11. Entsorgen	15
12. Problemlösung	16
13. Technische Daten	17
14. Garantie der HOYER Handel GmbH	18

1. Übersicht

- 1** Bedienfeld
- 2** Display
- 3** Tragmulde mit separatem Ablagefach für die Fernbedienung
- 4** Turmheizlüfter
- 5** Lufteintritt
- 6** Luftaustritt
- 7 I/O** Ein-/Aus-Schalter
- 8** Kabelaufwicklung mit Netzstecker-Aufnahme
- 9** Netzanschlussleitung mit Netzstecker
- 10** Standfuß
- 11 ECO** Taste ECO
- 12 ⌂** Taste Gerät einschalten / in Standby-Betrieb schalten
- 13 +** Taste Werte/Heizleistungsstufe und Zeit erhöhen / Tastensperre
- 14 -** Taste Werte/Heizleistungsstufe und Zeit verringern / Tastensperre
- 15 ✖** Taste Timer einstellen
- 16 🌃** Taste Temperatur einstellen /
Heizleistung wählen
L0: nur Gebläse ohne Heizung
L1: Gebläse mit Heizleistungsstufe 1 (1.000 W)
L2: Gebläse mit Heizleistungsstufe 2 (2.000 W)
- 17 ☰** Taste Schwenkfunktion ein-/ausschalten
- 18** Fernbedienung
- 19 -** Taste Werte/Leistung und Zeit verringern
- 20 +** Taste Werte/Leistung und Zeit erhöhen
- 21 🌃** Taste Temperatur einstellen
- 22 🌃** Taste Heizleistung wählen
L0: nur Gebläse ohne Heizung
L1: Gebläse mit Heizleistungsstufe 1 (1.000 W)
L2: Gebläse mit Heizleistungsstufe 2 (2.000 W)
- 23** Batteriehalter
- 24 ECO** Taste ECO
- 25 ✖** Taste Timer einstellen
- 26 ☰** Taste Schwenkfunktion ein-/ausschalten
- 27 ⌂** Taste Gerät einschalten / in Standby-Betrieb schalten
- 28** Hintere Hälfte Standfuß
- 29** Vordere Hälfte Standfuß
- 30** Überwurfmutter
- 31** Vertiefung
- 32** Führungsstift

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Turmheizlüfter.

Für einen sicheren Umgang mit dem Gerät und um den ganzen Leistungsumfang kennenzulernen:

- **Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch.**
- **Befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!**
- **Das Gerät darf nur so bedient werden, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.**
- **Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.**
- **Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes.**

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Turmheizlüfter!

Symbole am Gerät



Nicht abdecken

Nebenstehendes Symbol warnt davor, das Gerät abzudecken, da der dabei entstehende Hitzestau zu Schäden und Brandgefahr führen könnte.



Dieses Symbol warnt Sie vor dem Berühren der heißen Oberfläche.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist geeignet als Zusatzheizung für trockene Innenräume bis ca. 15 m².

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Das Gerät ist für den privaten Haushalt konzipiert und darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Das Gerät darf nur in Innenräumen benutzt werden.

Das Gerät darf ausschließlich auf dem Boden aufgestellt werden.

Vorhersehbarer Missbrauch



BRANDGEFAHR!

- ⊕ Benutzen Sie das Gerät niemals dazu, Textilien oder andere Dinge auf, über oder vor dem Gerät zu trocknen.
- ⊕ Das Gerät darf nicht in Fahrzeugen jeglicher Art verwendet werden.

3. Sicherheitshinweise

Warnhinweise

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko: Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

WANRUNG! Mittleres Risiko: Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

VORSICHT: Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

Anweisungen für den sicheren Betrieb

- ◎ Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- ◎ Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- ◎ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

◎ Einige Teile des Gerätes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

-  ◎ **Nicht abdecken!** Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
- ◎ Das Gerät darf niemals direkt unter einer Wandsteckdose aufgestellt werden, da die entstehende Hitze zu Schäden an der elektrischen Installation führen könnte.
- ◎ Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - in unmittelbarer Nähe eines Spülbeckens, einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens
 - wenn es zuvor fallen gelassen wurde
 - wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist
- ◎ Benutzen Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Fläche.

- ◎ Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, sie stehen unter ständiger Beaufsichtigung.
- ◎ Um die Gefahr eines Brands möglichst gering zu halten, sollten Sie darauf achten, dass Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Stoffe zu keinem Zeitpunkt näher als 1 m an den Luftauslass heranreichen.
- ◎ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ◎ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- ◎ Die Fernbedienung wird mit einer Batterie CR2025 (3 V) betrieben.
- ◎ Beachten Sie beim Einlegen der Batterie die richtige Polarität.
- ◎ **EXPLOSIONSGEFAHR!** Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- ◎ Die Anschlussklemmen der Fernbedienung dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- ◎ Entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen wollen oder wenn die Batterieleistung erschöpft ist. Die Batterie könnte auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
- ◎ Setzen Sie Batterien keinen extremen Bedingungen aus, legen Sie z. B. die Fernbedienung nicht auf Heizkörpern ab und setzen Sie sie nicht direkt Sonneneinstrahlung aus. Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- ◎ Wenn Batteriesäure ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

- ◉ Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ◉ Neue und gebrauchte Batterien sind von Kindern fernzuhalten.
- ◉ Wenn Sie vermuten, die Batterie könnte verschluckt oder in irgend einen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.
- ◉ Batterien müssen nach dem Gebrauch ordnungsgemäß entsorgt werden.



GEFAHR für Kinder!

- ◉ Verpackungsmaterial ist kein Kinder-spielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ◉ Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



GEFAHR für und durch Haus- und Nutztiere!

- ◉ Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.



GEFAHR von Stromschlag durch Feuchtigkeit!

- ◉ Das Gerät, die Netzanchlussleitung und der Netzstecker dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- ◉ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser: Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- ◉ Sollte Flüssigkeit in das Gerät gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.
- ◉ Bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.

- ◉ Sollte das Gerät doch einmal ins Wasser gefallen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker und nehmen Sie erst dann nach das Gerät heraus. Benutzen Sie das Gerät in diesem Fall nicht mehr, sondern lassen Sie es von einer Fachwerkstatt überprüfen.



GEFAHR durch Stromschlag!

- ◉ Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät oder die Netzan schlussleitung sichtbare Schäden aufweist oder wenn das Gerät zuvor fallen gelassen wurde.
- ◉ Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose an, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.
- ◉ Achten Sie darauf, dass die Netzan schlussleitung nicht durch scharfe Kan ten oder heiße Stellen beschädigt werden kann.
- ◉ Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Netzanchlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- ◉ Das Gerät ist auch nach dem Ausschalten nicht vollständig vom Netz getrennt.

- Um dies zu tun, ziehen Sie den Netzstecker.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn eine Störung auftritt
 - wenn Sie das Gerät nicht benutzen
 - bevor Sie das Gerät reinigen
 - bei Gewitter
- Versuchen Sie niemals, Finger oder Gegenstände durch die Lüftungsgitter in das Innere des Gerätes einzuführen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor.
- Wickeln Sie die Netzanschlussleitung im Betrieb vollständig ab, um eine Überhitzung und Durchschmoren zu verhindern.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels muss dieses den gültigen Sicherheitsbestimmungen entsprechen.



BRANDGEFAHR!

- Während des Betriebes dürfen sich keine brennbaren Gegenstände (z. B. Vorhänge, Papier usw.) in unmittelbarer Umgebung des Gerätes befinden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals dazu, Textilien oder andere Dinge auf, über oder vor dem Gerät zu trocknen.
- Das Gerät darf ausschließlich auf einem festen, ebenen, trockenen und nicht brennbaren Untergrund aufgestellt werden. Das Gerät darf z. B. nicht auf einem hochflorigen Teppich aufgestellt werden.
- Halten Sie beim Aufstellen des Gerätes ringsherum einen Mindestabstand von 100 cm zu anderen Gegenständen oder der Wand ein.
- Betreiben Sie das Gerät nie in explosionsgefährdeten Räumen oder in der

Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten.

- Achten Sie immer darauf, dass die Luft frei ein- und austreten kann. Ansonsten kann es zu einem Hitzestau in dem Gerät kommen.



GEFAHR von Verletzung durch Verbrennen!

- Das Gerät ist auch nach dem Ausschalten noch sehr heiß und darf nicht berührt werden.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen soweit abkühlen, dass keine Verbrennungsgefahr mehr besteht.
- Transportieren Sie das Gerät nur im abgekühlten Zustand und verwenden Sie hierzu nur den vorgesehenen Griff.

WARNUNG vor Sachschäden!

- Stellen Sie das Gerät niemals auf heiße Oberflächen (z. B. Herdplatten) oder in die Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.
- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Verwenden Sie keine scharfen oder kratzenden Reinigungsmittel.

4. Lieferumfang

- 1 Turmheizlüfter **4**
- 1 Standfuß (bestehend aus 2 Teilen) **10**
- 1 Überwurfmutter **30**
- 1 Fernbedienung **18** mit eingelegter Batterie CR2025 (3 V)
- 1 Kurzanleitung (beiliegend)
- 1 Bedienungsanleitung (online)

Auspicken

1. Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie die Teile auf Vollständigkeit und darauf, ob alle Teile unversehrt sind.

5. Inbetriebnahme

5.1 Gerät montieren

Bevor das Gerät in Betrieb genommen werden kann, muss der Standfuß **10** ange- schraubt werden.

1. **Bild A:** Setzen Sie die hintere Hälfte des Standfußes **28** und die vordere Hälfte des Standfußes **29** zusammen. Achten Sie darauf, dass die Verbindung hörbar einrastet.
2. **Bild B:** Setzen Sie den Standfuß **10** auf den Turmheizlüfter **4**. Richten Sie dabei den Standfuß so aus, dass der Führungsstift **32** an der Unterseite des Turmheizlüfters **4** in der Vertiefung **31** am Standfuß steckt.
3. Schrauben Sie den Turmheizlüfter **4** auf dem Standfuß **10** fest. Verwenden Sie dafür die mitgelieferte Überwurfmutter **30**.

5.2 Gerät aufstellen



BRANDGEFAHR!

- Das Gerät darf ausschließlich auf einem festen, ebenen, trockenen und nicht brennbaren Untergrund aufgestellt werden. Das Gerät darf z. B. nicht auf einem hochflorigen Teppich aufgestellt werden.
- Halten Sie beim Aufstellen des Gerätes ringsherum einen Mindestabstand von 100 cm zu anderen Gegenständen oder der Wand ein.
- Während des Betriebes dürfen sich keine brennbares Gegenstände (z. B. Vorhänge, Papier usw.) in unmittelbarer Umgebung des Gerätes befinden.

- Wählen Sie einen Standort, der den Sicherheitshinweisen entspricht.
- Wählen Sie den Standort so, dass sich keine Personen, Tiere oder Pflanzen in unmittelbarer Nähe befinden.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Gerätes.

6. Fernbedienung

Die Fernbedienung **18** wird mit einer eingelegten Batterie CR2025 (3 V) geliefert.

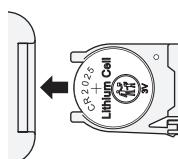
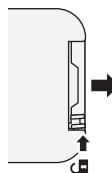
- Ziehen Sie vor der Inbetriebnahme den Kunststoffstreifen aus der Fernbedienung.

Batterie der Fernbedienung wechseln



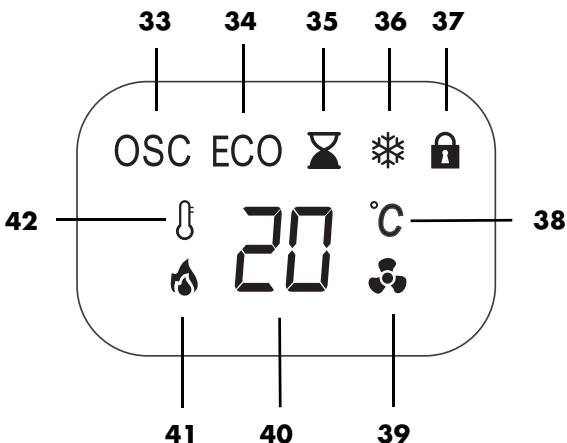
GEFAHR!

- Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.



1. Drücken Sie den kleinen Hebel an der Seite des Batteriehalters **23** etwas in Richtung Mitte und ziehen anschließend den Batteriehalter in Pfeilrichtung aus der Fernbedienung **18**.
2. Tauschen Sie die alte Batterie gegen eine neue. Der Pluspol (+) der Batterie muss nach oben zeigen.
3. Schieben Sie den Batteriehalter **23** in die Fernbedienung **18**.

7. Das Display im Überblick



- 33 osc** Schwenkfunktion ist eingeschaltet.
- 34 ECO** ECO Modus ist aktiv.
- 35 ☰** Funktion Timer ist aktiv.
- 36 ❄** Funktion Frostwächter ist aktiv.
- 37 🔒** Die Tastensperre des Bedienfelds ist aktiv.
- 38 °C** Anzeige der Temperatur
- 39 🌬** Das Gebläse ist ohne Heizung eingeschaltet.
- 40** Anzeige von Temperatur und Heizleistungsstufen
Die aktuelle Raumtemperatur wird angezeigt.
Die Heizleistungsstufen L0 / L1 / L2 werden bei ihrem Einstellen angezeigt.
- 41 🔥** Die Heizung ist zugeschaltet.
- 42 🌋** Blinkt beim Einstellen der gewünschten Temperatur. Leuchtet, wenn eine Temperatur eingestellt und eine Heizleistungsstufe aktiviert ist.

8. Bedienen

Das Gerät kann mit den Tasten am Bedienfeld **1** oder mit der Fernbedienung **18** bedient werden. Tasten und Funktionen sind weitgehend identisch. Im weiteren Verlauf wird die Bedienung mit der Fernbedienung beschrieben.

Tastensperre

- Drücken und halten Sie ca. 1 Sekunde die Tasten **- 14** und **+ 13** am Bedienfeld **1**, um die Tasten des Bedienfelds zu sperren. Das Symbol  erscheint im Display **2**.
- Drücken und halten Sie ca. 1 Sekunde die Tasten **- 14** und **+ 13**, um die Tastensperre aufzuheben. Das Symbol  erlischt im Display **2**.

8.1 Die Tastenfunktionen im Überblick

Folgende Funktionen können Sie mit den Tasten am Gerät und der Fernbedienung steuern:

Funktion	Taste Bedienfeld	Taste Fernbedie- nung
Gerät einschalten / in Standby-Betrieb schalten	Taste  12 drücken	Taste  27 drücken
Werte/Leistung erhöhen	Taste + 13 drücken	Taste + 20 drücken
Werte/Leistung verringern	Taste - 14 drücken	Taste - 19 drücken
Tastensperre Bedienfeld	Taste + 13 und - 14 ca. 1 Sekunde drücken	-

Funktion	Taste Bedienfeld	Taste Fernbedie- nung
Schwenkfunktion	Taste  17 drücken	Taste  26 drücken
ECO Modus	Taste  11 drücken	Taste  24 drücken
Heizleistung wählen	Taste + 13 oder - 14 ggf. mehrmals drücken	Taste  22 drücken
Thermostat einstellen	Taste  16 drücken, danach Taste + 13 oder - 14 ggf. mehrmals drücken	Taste  21 drücken
Timer ein-/ ausschalten	Taste  15 drücken, danach Taste + 13 oder - 14 ggf. mehrmals drücken	Taste  25 drücken

8.2 Gerät in Betrieb nehmen und ausschalten

1. Stecken Sie den Netzstecker **9** in eine Netzsteckdose, die den technischen Daten entspricht.
2. Schalten Sie die Stromversorgung ein, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter **7** auf der Rückseite des Turmheizlüfters **4** auf **I** stellen. Ein akustisches Signal ertönt. Das Gerät ist nun betriebsbereit.
3. Drücken Sie die Taste \diamond **27**, um das Gerät aus dem Standby-Betrieb einzuschalten. Ein akustisches Signal ertönt. Das Gerät startet im Lüfterbetrieb. Die aktuelle Temperatur wird im Display **2** angezeigt.
4. Drücken Sie die Taste \diamond **27**. Ein akustisches Signal ertönt. Nach 30 Sekunden schaltet das Gerät in den Standby-Betrieb.

HINWEIS: Wird das Gerät vom Netz getrennt, gehen die gewählten Einstellungen verloren. Eine Trennung vom Netz erfolgt, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter **7** auf **O** stellen oder den Netzstecker **9** aus der Steckdose ziehen.

5. Schalten Sie die Stromversorgung aus, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter **7** auf **O** stellen.

8.3 Betrieb als Lüfter

Sie können das Gerät als Lüfter ohne die Heizfunktion verwenden.

1. Drücken Sie die Taste \diamond **27**, um das Gerät aus dem Standby-Betrieb einzuschalten.
2. Drücken Sie ggf. so oft die Taste Δ **22**, bis im Display **2** **L0** angezeigt wird. Das Gerät ist im Betrieb als Lüfter.

HINWEIS: Sie können die Lüfterfunktion auch am Gerät durch Drücken der Taste **- 14** starten.

8.4 Schwenkfunktion (70°-Oszillation)

Das Gerät besitzt eine Schwenkfunktion. Diese bewirkt, dass das Gerät hin und her schwenkt und dadurch die austretende Luft gleichmäßiger im Raum verteilt wird. Die Funktion kann jederzeit im Betrieb hinzugefügt oder abgeschaltet werden.

- Schalten Sie die Schwenkfunktion ein, indem Sie am eingeschalteten Gerät die Taste Δ **26** für die Schwenkfunktion drücken. Im Display **2** erscheint OSC.
- Schalten Sie die Schwenkfunktion aus, indem Sie die Taste Δ **26** erneut drücken. OSC erlischt im Display **2**.

8.5 Heizleistung wählen

Mit der Taste Δ **22** können Sie zwischen zwei Heizleistungsstufen wählen:

L1	Gerät arbeitet mit 1.000 Watt
L2	Gerät arbeitet mit 2.000 Watt

- Drücken Sie so oft die Taste Δ **22**, bis die gewünschte Heizleistungsstufe **L1** oder **L2** im Display **2** angezeigt wird.
- Drücken Sie im Betrieb die Taste Δ **22**, um die gewählte Heizleistungsstufe im Display **2** anzuzeigen.

8.6 ECO Modus

Im energiesparenden ECO-Modus regelt das Gerät die Raumtemperatur automatisch auf 22 °C.

- Sobald die Raumtemperatur unter 18 °C sinkt, aktiviert das Gerät automatisch seine höchste Heizstufe.
- Wenn sich die Raumtemperatur im Bereich von 18 °C - 22 °C befindet, wechselt das Gerät automatisch in den ECO-Heizmodus. Dieser ist niedriger, als die Heizstufe L1.
- Wenn die Raumtemperatur über 22 °C liegt, schaltet das Gerät in den Standby-Betrieb.
- Drücken Sie die Taste **ECO 24**. Im Display wird *ECO* angezeigt.

8.7 Thermostat einstellen

1. Drücken Sie die Taste **Ø 27**, um das Gerät aus dem Standby-Betrieb einzuschalten. Ein akustisches Signal ertönt.
2. Drücken Sie die Taste **Ø 21**. Im Display blinkt das Symbol **Ø** und die gewünschte Temperatur wird angezeigt.
3. Stellen Sie mit den Tasten **- 19** und **+ 20** die gewünschte Temperatur ein.
4. Bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken der Taste **Ø 21**. Im Display wird das Symbol **Ø** nun dauerhaft angezeigt. Die Raumtemperatur erscheint im Display.
5. Drücken Sie so oft die Taste **▲ 22**, bis die gewünschte Heizleistungsstufe L1 oder L2 im Display **2** angezeigt wird.
 - Das Gerät heizt nun, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist. Im Display **2** steigt die Temperaturanzeige bis zum eingestellten Wert an.
 - Das Gerät schaltet die Heizung automatisch ein und aus, um die eingestellte Temperatur der Raumtemperatur anzugeleichen. Der Lüfter und eine ggf. eingeschaltete Schwenkfunktion bleiben dabei eingeschaltet.

HINWEIS: Wenn sich die Umgebungstemperatur deutlich ändert, zum Beispiel, weil eine Tür längere Zeit offen war, dann muss die Einstellung des Thermostats erneut angepasst werden.

6. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Taste **Ø 27**. Das Gerät schaltet nun für 30 Sekunden in den Lüfterbetrieb. Dann schaltet sich auch der Lüfter aus.
7. Schalten Sie die Stromversorgung aus, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter **7** auf **Ø** stellen.
8. Bei längerem Nichtgebrauch ziehen Sie den Netzstecker **9** aus der Steckdose.

8.8 Laufdauer (Timer) einstellen

Das Gerät besitzt einen Timer, mit dem Sie die gewünschte Laufdauer zwischen 1 und 24 Stunden einstellen können. Nach Ablauf schaltet das Gerät in den Standby-Betrieb.

1. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **X 25**. Im Display **2** blinkt das Symbol **X** und die Laufdauer in Stunden erscheint.
2. Stellen Sie mit den Tasten **- 19** und **+ 20** die gewünschte Laufdauer ein.
3. Bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken der Taste **X 25**. Im Display wird das Symbol **X** nun dauerhaft angezeigt.
4. Nach Ablauf der eingestellten Zeit, schaltet das Gerät in den Standby-Betrieb.

HINWEIS: Drücken Sie 2x die Taste **X 25**, wenn Sie die Funktion vor Ablauf der Zeit ausschalten wollen.

8.9 Frostwächter

Das Gerät hat eine Frostwächter-Funktion. Wenn sich das Gerät im Standby-Betrieb befindet, wird diese Funktion automatisch aktiviert, sobald die Umgebungstemperatur auf 7 °C sinkt. Das Gerät bleibt eingeschaltet, bis eine Umgebungstemperatur von 15 °C erreicht ist.

- Schalten Sie die Stromversorgung ein, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter **7** auf der Rückseite des Turmheizlüfters **4** auf **I** stellen. Die Funktion Frostwächter ist automatisch aktiviert.
- Wird die Funktion ausgelöst, geht das Gerät in den Heizbetrieb und das Symbol ***** erscheint im Display **2**.
- Schalten Sie die Funktion Frostwächter aus, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter **7** auf **O** stellen oder den Netzstecker **9** aus der Steckdose ziehen.

HINWEIS: Hohe Stromkosten bei Dauerbetrieb!

Bitte beachten Sie unbedingt, dass im Dauerbetrieb (24-Stunden) wegen der hohen Leistung von 2.000 Watt viel Strom verbraucht wird. Bei einem Preis von 35 Cent pro Kilowattstunde würde das Kosten in Höhe von ca. 16,80 Euro am Tag oder ca. 504 Euro im Monat bedeuten.

8.10 Sicherheitsschalter

Das Gerät wird mit einem Sicherheitsschalter gegen Schäden durch Umfallen geschützt und schaltet dieses sofort ab, falls das Gerät umfallen sollte.

- Stellen Sie das Gerät wieder aufrecht hin.

8.11 Überhitzungsschutz

Zu Ihrer Sicherheit besitzt dieses Gerät einen Überhitzungsschutz. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes zu hoch wird, schaltet es sich automatisch aus.

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter **7** auf **O** stellen.
2. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
3. Überprüfen Sie, ob der Lufteintritt **5** oder Luifaustritt **6** verdeckt ist und beseitigen Sie die Ursache.
4. Danach können Sie das Gerät wieder einschalten.

HINWEIS: Sollte keine Ursache feststellbar sein und der Fehler wiederholt auftreten, wenden Sie sich an das Service-Center.

9. Reinigen

Damit Sie lange Freude an Ihrem Gerät haben, sollten Sie es regelmäßig reinigen.

-  **GEFAHR durch Stromschlag!**
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker **9**.
 - Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser.
 - Lassen Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel in das Gerät laufen.

WARNUNG vor Sachschäden!

- Verwenden Sie keine scharfen oder kratzenden Reinigungsmittel.

Fernbedienung

- Die Fernbedienung **18** reinigen Sie mit einem trockenen Tuch.

Gerät

1. Entfernen Sie grobe Staubablagerungen vorsichtig mit einem Staubsauger.
2. Reinigen Sie das Gerät außen mit einem feuchten Lappen. Sie können auch etwas Spülmittel nehmen.
3. Wischen Sie mit einem Lappen, der mit klarem Wasser angefeuchtet ist, nach.
4. Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es vollständig getrocknet ist.

10. Aufbewahren

- Legen Sie die Fernbedienung **18** in die Ablage **3**. Entfernen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterie.
- Ziehen Sie den Netzstecker **9**, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Wickeln Sie die Netzanschlussleitung **9** um die Kabelaufwicklung **8** und stecken Sie den Netzstecker in die Netzstecker-Aufnahme **8**.

11. Entsorgen

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



Dieses Recycling-Symbol markiert z. B. einen Gegenstand oder Materialteile als für die Rückgewinnung wertvoll. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten. Informationen zur Entsorgung und der Lage des nächsten Recyclinghofes erhalten Sie z. B. bei Ihrer Stadtreinigung oder in den Gelben Seiten.



Vor dem Entsorgen entnehmen Sie die Batterien. Batterien dürfen nicht in den Hausmüll. Verbrauchte Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertriebenden Handel sowie bei den kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Batterie-Entsorgung bereit.



Die in die Fernbedienung eingelegte Batterie ist vom Typ CR2025. Sie enthält Lithium.

Verpackung

Wenn Sie die Verpackung entsorgen möchten, achten Sie auf die entsprechenden Umweltvorschriften in Ihrem Land.

Gerät entsorgen in Deutschland

In Deutschland sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

12. Problemlösung

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.



GEFAHR durch Stromschlag!

- ⊕ Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbstständig zu reparieren.

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
Keine Funktion.	<ul style="list-style-type: none">• Ist die Stromversorgung sichergestellt?• Überprüfen Sie den Anschluss.• Überhitzungsschutz hat ausgelöst: Gerät abkühlen lassen und reinigen.
Das Gerät hat das Heizen automatisch abgeschaltet.	<ul style="list-style-type: none">• Die eingestellte Temperatur ist erreicht. Das Gerät schaltet das Heizen automatisch wieder ein, wenn die Temperatur sinkt.
Gerät heizt, obwohl das Gerät im Standby-Betrieb und keine Heizleistungsstufe eingestellt ist.	<ul style="list-style-type: none">• Der Frostwächter ist aktiv. Das Gerät schaltet sich automatisch bei ca. 7 °C ein. Schalten Sie die Funktion Frostwächter aus, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter 7 auf ○ stellen oder den Netztecker 9 aus der Steckdose ziehen.

13. Technische Daten

Modell:	TTHL 2000 C3
Netzspannung:	220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz
Schutzklasse:	II <input checked="" type="checkbox"/>
Leistung:	2.000 W

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Wärmeleistung			
Nennwärmeleistung	P _{nom}	2,000	kW
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	1,000	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	2,000	kW
Leistungsaufnahme			
im Aus-Zustand	P ₀	0,00	W
im Bereitschaftszustand	P _{sm}	0,30	W
im Leerlaufzustand	P _{idle}	0,30	W
im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P _{nsm}	-	
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige		Nein	
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	η _{s,on}	92,0	%

Angabe	Einheit
Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Ja
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Nein
Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
mit Fernbedienungsoption	Nein
mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
mit Schwarzkugelsensor	Nein
Selbstlernfunktion	Nein
Regelungsgenauigkeit	Nein
Kontaktangaben	
HOYER Handel GmbH Kühnöhöfe 12 DE-22761 Hamburg GERMANY	

Ressourceneffizienz

Ihr Produkt wurde entwickelt, um langlebig und wartungsfreundlich zu sein. Um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern, stehen Ihnen bestimmte Ersatzteile auch nach dem Kauf zur Verfügung.

Verfügbarkeit und Höchstlieferzeiten von Ersatzteilen

Details zur Ersatzteilverfügbarkeit finden Sie auf unserer Website:

<https://shop.hoyerhandel.com/de/>

Verwendete Symbole

	Schutzisolierung
	Geprüfte Sicherheit: Geräte müssen den allgemein anerkannten Regeln der Technik genügen und gehen mit dem Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) konform. Gilt nicht für die Schweiz.
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die HOYER Handel GmbH die EU-Konformität.
	Dieses Symbol erinnert daran, die Verpackung umweltfreundlich zu entsorgen.
	Mit dem Recyclingsymbol (3 Pfeile) sind wiederverwertbare Materialien gekennzeichnet. Das Material kann durch die Recycling-Nummer in der Mitte (hier: 21) und/oder ein Kürzel (hier: PAP) spezifiziert werden.
	Wechselspannung

Technische Änderungen vorbehalten.

14. Garantie der HOYER Handel GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Verschleißteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Leuchtmittel oder andere Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserem autorisierten Service-Center vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen die Artikelnummer **IAN: 487573_2501** und den Kassenbon als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer finden Sie auf dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Gerätes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse über senden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) **487573_2501** Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



Service-Center

 Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: hoyer@lidl.de

 Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: hoyer@lidl.at

 Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: hoyer@lidl.ch

IAN: 487573_2501



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift **keine Serviceanschrift** ist.

Kontaktieren Sie zunächst das genannte Service-Center.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 12
22761 Hamburg
DEUTSCHLAND